

親愛的小朋友：

過完兒童節，轉眼又是母親節。你們在兒童節裡一定過得非常快樂，可有沒有想到，在母親節也讓親愛的媽媽享一天清福呢？

我有一個年輕的美國朋友，她的名字叫琴娜，已經是一個三歲孩子的媽媽了。她是農莊長大的女孩，有著東方女性的嫺靜氣質，勤勞樸素，非常孝順雙親，這也是我們談得來的原因。

有一次，我去給她賀生日，她放下身邊所有的工作，專心致志的，利用裝雞蛋的粉紅淺綠保利龍盒子，剪下一塊塊圓鼓鼓的部份，做出兩朵盛開的大花。紅花綠葉相配，非常美麗，像牡丹花，也像荷花。她又驅車買了一束康乃馨鮮花，邀我一同去看她母親。我問她自己手做的是什麼花，她高興的說：「我稱它母親的花，因為這是從小母親教我做的。母親好儉省，一隻空盒也捨不得扔掉，都要利用它們來做出各種的玩具或家庭用具。你看我床頭的檯燈罩還是我念中學時，母親教我用塑膠罐子剪開來拼搭而成的。雖然那麼舊了，我仍捨不得扔。我跟媽媽學會好多手藝，也學會了儉省過日子。所以我生日這一天，一定要做兩朵花送給母親。她看了好高興，覺得沒白疼我這個獨生女呢。」

她說話時眼神裡充滿了對慈母感激的神情，令我好感動啊！

她又取出一張素淨的小卡片，在上面用彩色粉筆畫了一位胖胖的母親，手裡編著毛線，一個小娃兒蹲在她身邊，那是她自己，再畫一隻小貓在玩絨線球。然後用紅筆寫下這樣的句子：

媽媽，我好愛您！

每逢我的生日，就格外想念您，因為
您給我生命，帶我長大，賜我智慧與健康
使我得以享受人間幸福。
自從我自己做了媽媽以後，
更懂得愛您有多深。
每年我都送您一張畫，
您看了都高興得落淚。
因為那是我們母女相依的幸福時光。
如今我已長大了，成家了，
但在我心中，我們母女仍偎依在一起，
直到永遠！

這只是我譯出的大意，她的英文詩句比我譯的好千萬倍。當時我讀了一遍又一遍，淚水幾乎滴落在卡片上。

琴娜說：「世人都很重視自己的生日，做父母的也很重視子女的生日，為他們祝賀。但很少人想到，你的出生長大，讓母親吃了多少苦，擔了多少憂。所以我總是在生日這天，特別向母親表示感恩。」

我對她說，我們中國也有一句話，稱自己生日為「母難日」。因為母親在生死邊緣的掙扎中，把嬰兒帶到世界來。那是心靈負擔最沉重，肉體上最痛苦的一天。所以生日那天，信佛的都吃素，保佑母親健康，長生不老，母親已去世的，就祝她在天之靈快樂安寧。

琴娜聽了也很感動。

可是今日大家生活忙碌，往往把自己生日和母親生日通通忘記，哪裡能像琴娜這麼細心畫卡片、寫詩、做花送母親呢？

幸得現在文明時代有個統一的母親節，使做子女的不會忘記，在百忙中勻出點心情，對母親表示思念感恩之情。儘管只是一張印好現成的賀卡，或一通三言兩語的電話，總比什麼都沒有好吧！

記得二十多年前，我臥病動手術時，迷濛中醒來，看見枕邊一張卡片，畫了一朵花，歪歪斜斜的字寫著：「媽媽，祝你開刀不要痛。」兒子畫的大概是康乃馨吧，卻像一朵菊花。不管是什麼花，那就是一朵「母親的花」啊！

小朋友，今年的母親節，你們怎樣給媽媽慶祝呢？我在此遙祝你們每一位的媽媽都健康快樂。

願「母親的花」永不凋謝！

琦君阿姨

- ❁ 請問這篇文章的作者是誰？本名是什麼？
- ❁ 這篇文章的作者，之所以能和琴娜成為談得來的好朋友，原因是什麼？
- ❁ 琴娜在什麼日子去探望母親？為什麼她選擇這個日子呢？
- ❁ 琴娜的「母親的花」是用什麼做的？
- ❁ 請找出內語詞的讀音、意思，並用四字語詞造句。
- ❁ 請小組討論出兩篇「寄小讀者」的不同，至少寫三大項。